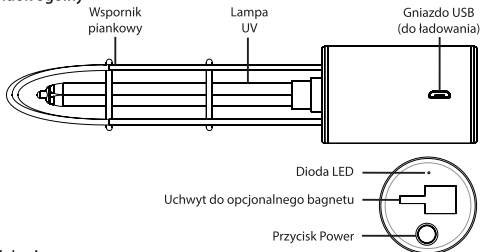


Instrukcja obsługi

MT6509

Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby prawidłowo używać produktu. Ten produkt wykorzystuje światło UV-C 185-254nm oraz ozon do eliminacji bakterii. Może być używany w wielu miejscach, np. w samochodzie, kuchni, toalecie, toalecie, szafie, garderobie, domu dla zwierząt itp. Jest szczególnie przydatny w przypadku małej i ograniczonej przestrzeni.

Widok ogólny



Ważne!

Ten produkt wykorzystuje promieniowanie ultrafioletowe i ozon do zabijania bakterii jak w urządzeniach klasy medycznej. Jednak długotrwała ekspozycja na promieniowanie ultrafioletowe i ozon jest szkodliwa dla ludzi i zwierząt domowych, może powodować poparzenia słoneczne, niewyraźne widzenie i problemy z oddychaniem. Urządzenie jest więc gotowe do pracy po 10 sekundach od uruchomienia. Zaleca się, aby ludzie i zwierzęta domowe trzymały się z dala od urządzenia podczas pracy. Aby osiągnąć najlepszy efekt sterylizacji, zaleca się pracę urządzenia w ograniczonej przestrzeni. Lampa jest delikatna, dzieci poniżej 14 lat nie mogą używać produktu bez nadzoru dorosłych.

Jak używać

Przytrzymaj przycisk Power przez trzy sekundy, aż dioda LED zaświeci się na niebiesko. Urządzenie uruchomi się, lampa zaświeci się po 10 sekundach. Nie patrz na lampę. Po 15 minutach wyłączy się automatycznie, możesz także nacisnąć przycisk Power, aby wyłączyć ręcznie.

Jak naładować

Użyj standardowego zasilacza USB (DC 5V, 0,8-1.5A) i podłącz do urządzenia. Gdy trwa ładowanie dioda LED świeci się na czerwono, po zakończeniu ładowania dioda zgaśnie. Urządzenie może być również używane podczas ładowania. Pełne naładowanie trwa ok. 1.5h, urządzenie może pracować na baterii przez dwa 15-minutowe cykle.

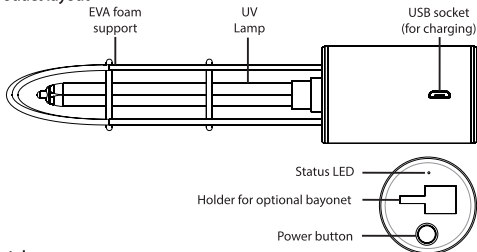
Środki ostrożności

1. Nie ładuj urządzenia zasilaczem USB o napięciu wyjściowym wyższym niż 5.25V, ponieważ spowoduje to uszkodzenie produktu.
2. Nie należy samodzielnie demontować urządzenia, w przeciwnym razie nie będzie ono objęte gwarancją i może spowodować awarie.
3. Przechowuj produkt z dala od wilgoci, wody, wysokiej temperatury i źródła ognia.
4. Trzymaj produkt z dala od materiałów tekstylnych (co najmniej 10cm), aby uniknąć wyblaknięcia kolorów.
5. Nie usuwaj wsporników, która podtrzymuje lampę.

User manual

MT6509

Please read this user manual carefully, and following the instructions to use the product properly. This products uses 185-254nm UV-C and Ozone to kill bacteria. It can be used under many occasions, such as in the car, kitchen, washroom, toilet, cabinet, closet, pets house, etc. It is especially good for small and confined space. Pictures in the user manual for your reference only.

Product layout**Note!**

This product uses ultraviolet ray and Ozone to kill bacteria. It completely reaches the medical grade. But long-time exposure to the ultraviolet ray and Ozone is harmful to human and pets, it may cause sun burn, blurred vision and uncomfortable symptom of respiratory channel etc. So the device is set to work after 10 seconds standby. People and pets are suggested to keep away from the device while it is working. And to reach the best sterilizing effect, it is suggested to work in a confined space. The lamp is fragile, children under 14 years is not allowed to use the product without the guidance of their parents.

How to use

Long press the power button for three seconds until the LED status turns into blue. The device enters standby mode, lamp will be on after 10 seconds. Do not look at the lamp light. After 15 minutes it will be off automatically, you can also press power button to switch off manually.

How to charge the device

Use standard USB power adaptor (DC 5V, 0.8-1.5A) and plug to device. When charging is in progress red LED is on, when charging is finished LED is off. Device can be also used during charging. Full charging takes ca. 1.5h, device can work on battery for two 15 minutes cycles.

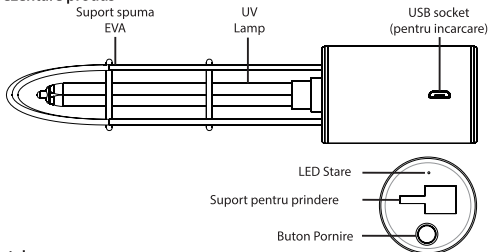
Precautions

1. Do not charge the device with a USB power supply higher than 5.25V, it will cause damage to the product.
2. Do not disassemble the device by yourself, otherwise it is no longer under warranty and may cause safety incidents.
3. Keep the product away from moist, water, high temperature and fire source.
4. Keep the product away from textile fabric (at least 10cm) to avoid colour fading.
5. Do not remove the EVA foam that supports the tube.

Due to continuous development specification and appearance of product are subject to change without prior notice. For technical support please visit www.media-tech.eu.

Manual de utilizare**MT6509**

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și urmând instrucțiunile de utilizare a produsului în mod corespunzător. Acest produs folosește 185-254nm UV-C și Ozon pentru a ucide bacteriile. Poate fi folosit în mai multe rânduri, cum ar fi în mașină, bucătărie, toaletă, toaletă, dulap, dulap, casă pentru animale de companie, etc. Este deosebit de bun pentru spațiu mic și limitat. Imagini din manualul de utilizare numai pentru referință.

Prezentare produs**Nota!**

Acest produs folosește raze ultraviolete și Ozon pentru a ucide bacteriile. Acesta atinge complet gradul medical. Dar expunerea îndelungată la razele ultraviolete și la ozon este dăunătoare omului și animalelor de companie, poate provoca arsuri solare, vedere încețoșată și simptom incomfortabil al canalului respirator etc. Deci dispozitivul este funcționat după 10 secunde de veghe. Persoanelor și animalelor de companie li se recomandă să se țină departe de dispozitiv în timp ce acesta funcționează. Pentru a atinge cel mai bun efect de sterilizare, se recomandă lucrul într-un spațiu limitat. Lampa este fragilă, copiii sub 14 ani nu au voie să folosească produsul fără îndrumarea părinților.

Cum se foloseste

Apăsați lung butonul de pornire timp de trei secunde până când starea LED-ului devine albastru. Aparatul intră în modul standby, lampa va fi aprinsă după 10 secunde. Nu priviți lumina lămpii. După 15 minute se va opri automat, puteți, de asemenea, să apăsați butonul de alimentare pentru a opri manual.

Cum sa incarcati dispozitivul

Folosiți adaptorul de alimentare USB standard (DC 5V, 0,8-1,5A) și conectați-vă la dispozitiv. Când încărcarea este în desfășurare, LED-ul roșu este aprins, la încărcare, LED-ul este stins. Dispozitivul poate fi folosit și în timpul încărcării. Încărcarea completă durează aprox. 1.5h, dispozitivul poate funcționa pe baterie timp de două cicluri de 15 minute.

Precautii

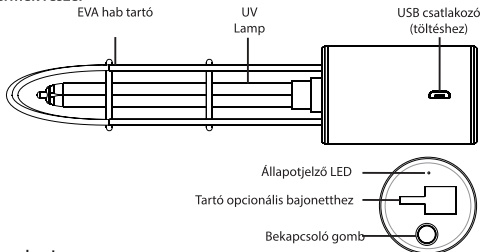
1. Nu încărcăți dispozitivul cu o sursă de alimentare USB mai mare de 5.25V, aceasta va provoca deteriorarea produsului.
2. Nu dezasamblați dispozitivul singur, altfel nu mai este în garanție și poate provoca incidente de siguranță.
3. Păstrați produsul departe de umezeală, apă, temperatură ridicată și sursa de foc.
4. Păstrați produsul departe de țesăturile textile (cel puțin 10cm) pentru a evita decolorarea culorii.
5. Nu îndepărtați spuma EVA care sprijină tubul.

Használati utasítás

MT6509

Please read this user manual carefully, and following the instructions to use the product properly. This products uses 185-254nm UV-C and Ozone to kill bacteria. It can be used under many occasions, such as in the car, kitchen, washroom, toilet, cabinet, closet, pets house, etc. It is especially good for small and confined space. Pictures in the user manual for your reference only.

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót, és kövesse az utasításokat a termék megfelelő használatához. Ez a termék 185-254 nm UV-C-t és ózont használ a baktériumok elpusztításához. Számos helyen használható, például autóban, konyhában, mosdóban, WC-ben, szekrényben, háziállatok házában stb. Különösen jól alkalmazható kicsi és zárt térben. A felhasználói kézikönyvben szereplő képek csak tájékoztató jellegűek.

Termék részei**Figyelem!**

Ez a termék ultrabolya sugarakat és ózont használ a baktériumok elpusztításához. Teljesen mértékben eléri az orvosi fokozatot, ám az ultrabolya sugárzás és az ózon hosszú távú sugárzása káros hatással lehet az emberekre és a háziállatokra, égési sérülést, homályos látást, a légzőcsatorna kellemetlen tüneteit, stb. okozhatja. Ezért a készülék bekapcsolását követően még 10 másodpercig készenléti állapotban marad. A készülék működése közben nem javasolt embereknek és háziállatoknak a közelben tartózkodni. A legjobb sterilizáló hatás elérése érdekében javasolt a készüléket zárt térben működtetni. A lámpa törékeny, 14 év alatti gyermekek felnőtt útmutatása nélkül nem használhatják a terméket.

A termék használata

Tartsa nyomva a bekapcsológombot három másodpercig, amíg a LED állapota kékre nem vált. A készülék készenléti állapotba lép, a lámpa 10 másodperc múlva kigyullad. Ne nézzon a lámpa fényére. 15 perc múlva automatikusan kikapcsol. A manuális kikapcsoláshoz nyomja meg a bekapcsoló gombot.

A készülék töltése

Használjon szabványos USB hálózati adaptert (DC 5V, 0,8-1,5A), és csatlakoztassa az eszközhöz. Töltés közben a LED pirosan világít, amikor a töltés befejeződött, a LED kikapcsol. Az eszköz töltés közben is használható. A teljes feltöltés kb. 1,5 óra, az eszköz két 15 perces cikluson keresztül képes akkumulátorról működni.

Óvintézkedések

1. Ne töltse az eszközt 5,25 V-nál nagyobb USB-tápegységgel, mert ez károsíthatja a terméket.
2. Ne szedje szét a készüléket egyedül, mert ez a garancia elvesztését okozza és esetleges sérülésekhez vezethet.
3. Tartsa távol a terméket nedvességtől, víztől, magas hőmérséklettől és tűzforrásoktól.
4. Tartsa távol a terméket textilszövettől (legalább 10 cm távolságra) a szín elhalványulásának elkerülése érdekében.
5. Ne távolítsa el a csövet támasztó EVA habot.

A folyamatos fejlesztés miatt a termék specifikációja és megjelenése előzetes értesítés nélkül megváltozhat. Technikai segítségért kérjük, látogasson el a www.media-tech.eu weboldalra.

D Hinweis zum Umweltschutz:

Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinie 2012/19/UE in nationales Recht gilt folgendes: Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiedereinbringung der stillgestellten Verwertung oder anderer Formen der Verwertung von Abgeräumten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. In Deutschland gelten oben genannte Entsorgungsregeln, laut Batterieverordnung, für Batterien und Akkus entsprechend.

**F Remarques concernant la protection de l'environnement:**

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, et afin d'atteindre un certain nombre d'objectifs en matière de protection de l'environnement, les règles suivantes doivent être appliquées. Elles concernent les déchets d'équipement électriques et électroniques. Le pictogramme "poubelle" présent sur le produit, son manuel d'utilisation ou son emballage indique que le produit est soumis à cette réglementation. Le consommateur doit retourner le produit usagé aux points de collecte prévus à cet effet. Il peut aussi le remettre à un revendeur. En permettant enfin le recyclage de ces produits, le consommateur contribue à la protection de notre environnement. C'est un acte écologique.

**E Nota sobre la protección medioambiental:**

Después de la puesta en marcha de la directiva Europea 2012/19/UE en el sistema legislativo nacional, se aplicara lo siguiente: Los aparatos eléctricos y electrónicos, así como las pilas y las pilas recargables, no se deben evacuar en la basura doméstica. El usuario está legalmente obligado a llevar los aparatos eléctricos y electrónicos, así como pilas y pilas recargables, al final de su vida útil a los puntos de recogida comunales o a devolverlos al lugar donde los adquirió. Los detalles quedaran definidos por la ley de cada país. El símbolo en el producto, en las instrucciones de uso o en el embalaje hace referencia a ello. Gracias al reciclaje, al reciclaje del material o a otras formas de reciclaje de aparatos usados, contribuye Usted de forma importante a la protección de nuestro medio ambiente.

**PL Wskazówki dotyczące ochrony środowiska:**

Urządzenie oznaczone jest symbolem przekreślonego kontenera na odpady, zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/WE o zużytych sprzęcie elektrycznym i elektronicznym. Produktów oznaczonych tym symbolem po upływie okresu użytkowania nie należy wylatywać lub wyrzucać wraz z innymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek pozbywać się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, dostarczając go do wyznaczonego punktu, w którym takie niebezpieczne odpady poddawane są procesowi recyklingu. Gromadzenie tego typu odpadów w wyznaczonych miejscach oraz właściwy proces ich odzyskiwania przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych. Prawidłowy recykling zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego ma korzystny wpływ na zdrowie i otoczenie człowieka. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska pozbycia się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego użytkownik powinien skontaktować się z odpowiednim organem władz lokalnych, z punktem zbiórki odpadów lub z punktem sprzedaży, w którym zakupił sprzęt.

**EN Environmental guidance:**

The device is marked with the symbol of a crossed out waste container, in accordance with the European Directive 2012/19/EC on waste electrical and electronic equipment. Products marked with this symbol should not be disposed of or disposed of after the end of their useful life together with other household waste. The user is obliged to dispose of waste electrical and electronic equipment by delivering it to a designated point where such hazardous waste is recycled. The collection of this type of waste in separate places and the proper process of their recovery contribute to the protection of natural resources. Proper recycling of waste electrical and electronic equipment has a beneficial effect on human health and the environment. In order to obtain information on where and how to dispose of waste electrical and electronic equipment in an environmentally safe way, the user should contact the relevant local authority, the waste collection point or the point of sale where he purchased the equipment.

**H Környezetvédelmi tudnivalók:**

Az európai irányelvek 2012/19/UE alapján a szennyező, minden EU-s tagállamban érvényesülő a következők: A lekelezett elektromos és elektronikus készülékek nem szabad a háztartási szeméttel dobni. Az elhasznált és működésképtelen elektromos és elektronikus készülékeket gyűjtőhelyre, tárolásra, kizárólag közvetlenül, ezért azokat el kell szállítani egy kijelölt gyűjtő helyre vagy visszazárni a vásárlás helyére. A termék csomagolásán feltüntetett szimbólum egyértelmű jelölést ad elve vonatkozásban a felhasználónak. A szimbólum jelölésű, visszazárni vagy bármilyen formában történő újra-hasznosítása káros hatással járhat környezetünk védelmére.

**CZ Ochrana životního prostředí:**

Evropská směrnice 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické přístroje se nesmí vyhadzovat do domácího odpadu. Elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány podle zákona na místech k tomu určených. Recyklací nebo jiným způsobem zpracování výrazně přispíváte k ochraně našeho životního prostředí!

**SK Ochrana životného prostredia:**

Európska smernica 2012/19/UE stanovuje: Elektrické a elektronické zariadenia sa nesmú vyhadzovať do domáceho odpadu. Spotrebiteľ je zo zákona povinný likvidovať elektrické a elektronické zariadenia na miestach k tomu určených. Symbolemoznačuje na obrázku v návide na použitie, alebo na balení výrobku. Recyklácia, alebo inými formami využitia starých prístrojov prispievate v značnej miere k ochrane vášho životného prostredia.

**CRO Napomena o zaštiti okoliša:**

Nakon provedbe Europske direktive 2012/19/UE u nacionalnom pravnom sustavu vrijedi sljedeće: Električni i elektronički uređaji ne smiju se odlagati s kućnim otpadom. Potrošači su po zakonu dužni vratiti električne i elektroničke uređaje na javne skupljačice točke postavljene u ta svrhu ili na prodajno mjesto. Pojednosto o tome definicije su nacionalnim zakonodavstvom dotične zemlje. Ovaj simbol na proizvodu, upute za uporabu ili pakiranja označava da proizvod podliježe ovim propisima. Recikliranjem, odlaženjem materijala ili drugim oblicima korištenja starih uređaja, značajno doprinosite zaštiti našeg okoliša.

**BG Забележка за опазване на околната среда:**

След прилагането на Европейската директива 2012/19/UE в националната правна система се прилага следното: Електричните и електронните устройства не могат да се извържат с битовия отпадък. Потребителите са задължени по закон да върнат електричните и електронните устройства в края на техния експлоатационен живот в публичните пунктове за събиране, създадени за тази цел или в местата на продажба. Потребителите за това се информират от националното законодателство на съответната страна. Този символ на продукта, ръководството за експлоатация или опаковката показва, че продуктът е предмет на тези правила. Чрез рециклиране, отнасяне на материалите или други форми на използване на стари устройства, вие правите важен принос за защитата на нашата среда.

**RO Notă privind protecția mediului:**

Seed aplicarea în aplicare a Directivei europene 2012/19/UE în sistemul juridic național, se aplică următoarele: Dispozitivele electrice și electronice nu pot fi aruncate împreună cu deșeurile menajere. Consumatorii sunt obligați prin lege să restituie dispozitivele electrice și electronice la sfârșitul duratei lor de viață la punctele de colectare publice create în acest scop sau în punctul de vânzare. Detaliile privind acest lucru sunt definite de legislația națională și țării respective. Acest simbol de pe produs, manualul de instrucțiuni sau pachetul indică faptul că un produs este supus acestor regulamente. Prin reciclare, refuzarea materialului sau a altor forme de utilizare a dispozitivelor vechi, veți aduce o contribuție importantă la protejerea mediului nostru.

